

# BeF Home

s žářem v srdci



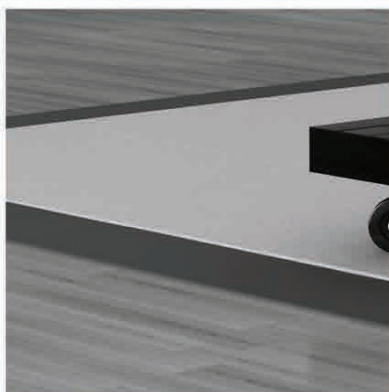
Moderní výrobní  
creál na krby



Moderní design  
krbových vloček



Nejlepší cena  
na trhu



## INSTALACE A OBSLUHA

teplovzdušná kamna



# Obsah

Důležitá upozornění:.....	2
Zásadní požadavky: .....	2
Informace o stupni hořlavosti některých stavebních hmot: .....	2
Umístění:.....	2
Kamna nesmějí být umístěna: .....	3
Prostorová výhřevnost .....	3
Prostory umístění krbových kamen a přívod spalovacího vzduchu:.....	3
Vhodný komín: .....	3
Podlaha pod a před kamny: .....	3
Komínová přípojka: .....	3
Připojení kamen : .....	4
Přívod venkovního vzduchu pro spalování do krbových kamen. ....	4
Vhodné palivo: .....	4
Přívod spalovacího vzduchu:.....	4
Protipožární ochrana v oblasti sálání:.....	4
Ochrana před popáleninami:.....	4
Používání a uvedení do provozu: .....	4
První uvedení do provozu:.....	4
Nastavení přívodu vzduchu při uzavřeném provozu:.....	5
Přikládání paliva: .....	5
Vybírání popelu: .....	5
Čištění a ošetřování: .....	5

# BeF Home

s žářem v srdci

## Důležitá upozornění:

- Informujte svého okresního kominíka, popř. kominického mistra!
- Přečtěte si prosím celý návod k instalaci a obsluze!
- Respektujte při instalaci a obsluze těchto kamen předpisy a pokyny, obsažené v tomto návodu!
- Při instalaci a obsluze kamen je nutno dodržet příslušné normy.  
Uschovejte tento návod!
- Doporučujeme svěřit instalaci odborné firmě!

Teplovzdušné krbové kamna společnosti BeF Home - ČSN EN 13 240

Srdečně blahopřejeme!

Stali jste se majiteli kvalitního výrobku od společnosti BeF Home. Přečtěte si prosím pečlivě návod k obsluze. Získáte tak informace o funkci a obsluze kamen, zvýšíte užitnou hodnotu zařízení a prodloužíte jeho životnost, navíc můžete při správném topení ušetřit palivo a chránit životní prostředí. Součástí tohoto návodu k obsluze je typový list (ke stažení na [www.befhome.com](http://www.befhome.com)).

Uschovejte dobře tento návod k obsluze, můžete si tak na začátku každé topné sezóny osvěžit správný postup při obsluze kamen.



**Záruku na naše výrobky můžeme poskytnout pouze tehdy, když budete dodržovat následující směrnice tohoto návodu pro instalaci a obsluhu.**



## Zásadní požadavky:

- Je potřeba zajistit, aby celá sestava, tedy i spojovací kusy a komín, byla bezpečná z hlediska provozu a požární ochrany a aby ji bylo možné bezproblémově vyčistit.
- **ÚDAJE O BEZPEČNOSTNÍCH OPATŘENÍCH Z HLEDISKA POŽÁRNÍ OCHRANY DLE ČSN 06 1008**  
Krbová kamna musí být instalována tak, aby byly dodrženy požadavky ČSN 06 1008, platné pro tato topná zařízení. Zvláště upozorňujeme na to, že při instalaci kamen musí být dodrženy normou stanovené minimální bezpečné vzdálenosti od jakýchkoliv předmětů, zhotovených z hořlavých hmot.
- Normou stanovená bezpečná vzdálenost od hořlavých hmot se stupněm hořlavosti B, C1 a C2 je min. 200 mm. Pro stupeň hořlavosti C3 a při neprokázaní stupně hořlavosti podle ČSN EN 13501-1+A1 je nutno vzdálenost zdvojnásobit.
- Spotřebič smí být používán v obyčejném prostředí dle ČSN 33 2000-1ed.2. Při změně tohoto prostředí, kdy by mohlo vzniknout přechodné nebezpečí požáru nebo výbuchu (například při lepení linolea, PVC, při práci s nátěrovými hmotami a podobně) musí být spotřebič včas před vznikem nebezpečí vyřazen z provozu.

*Poznámka: Krbová kamna musí být umístěna v bezpečné vzdálenosti od ostatního zařízení v místnosti.*

## Informace o stupni hořlavosti některých stavebních hmot:

Stupeň hořlavosti stavební hmoty zařazené do stupně hořlavosti

- A nehořlavé - žula, pískovec, betony těžké, pórovité, speciální omítky, cihly, keram. obklady
- B nesnadno hořlavé - akumín, heraklit, sádrokarton, itaver
- C1 těžce hořlavé - dřevo listnaté, překližka, sirkolit, tvrzený papír, umakart
- C2 středně hořlavé - dřevotřískové desky, solodur, korkové desky, pryž, podlahoviny
- C3 lehce hořlavé - dřevovláknité desky, polystyrén, polyuretan, PVC

## Umístění:

Kamna smí být umístěna pouze v místnostech a na místech, u kterých nehrozí z hlediska polohy, stavebních podmínek a způsobu využití žádná rizika. V místě instalace komínové vložky s pláštěm nesmějí být ve stěnách a ve stropech žádná elektrická vedení. V místnostech, kde jsou umístěna krbová kamna musí být k dispozici dostatečný přívod vzduchu pro spalování. Podkladová plocha prostoru umístění kamen musí být konstruována takovým způsobem a musí být tak velká, aby mohlo být topeniště řádně provozováno.



## **Kamna nesmějí být umístěna:**



- na schodištích (kromě obytných domů, ve kterých jsou max. dva byty),
- na všeobecně přístupných chodbách,
- v místnostech, ve kterých jsou zpracovávány, skladovány nebo vyráběny lehce vznětlivé nebo výbušné látky nebo směsi v takovém množství, že by při jejich vznícení nebo explozi nastalo nebezpečí,
- v prostorách nebo bytech, které jsou větrány pomocí větracích zařízení nebo teplovzdušných topení pomocí ventilátorů, pokud není zajištěn přívod spalovacího vzduchu z venku přímo do kamen pomocí samostatného potrubí.

### **Prostorová výhřevnost**

Respektujte údaje v technickém listě kamen. Prostorová výhřevnost odpovídá za daných podmínek jmenovitému výkonu. Hodnoty se vztahují k místnostem, které odpovídají vyhlášce o tepelné ochraně. U místností, které mají větší objem než 200 m<sup>3</sup> je potřeba provést výpočet spotřeby tepla.

### **Prostory umístění krbových kamen a přívod spalovacího vzduchu:**

Prostory musí mít minimálně jedny dveře, které vedou do volného prostoru nebo okno, které lze otevřít nebo musí být propojeny s jinými takovými místnostmi. Počítají se pouze místnosti téhož bytu nebo využívané jednotky. Pokud to nestačí, musí mít místnost, kde jsou umístěna kamna potrubí:

- kterým je přiveden venkovní vzduch pro spalování přímo do kamen a které přivádí k topeništi minimální objem spalovacího vzduchu. Při připojení krbových kamen na venkovní vzduch musí být krbová kamna umístěna na podstavci dodávaném výrobcem krbových kamen.
  - při dimenzování potrubí pro spalovací vzduch je třeba zohlednit odpory, a to platí zejména při instalaci oblouků, odboček, popř. u dlouhých potrubí.
- alternativně pro spalovací vzduch, které vede do volného prostoru a které přivádí k topeništi minimálně 360 m<sup>3</sup>/h spalovacího vzduchu na 1m<sup>2</sup> otvoru topeniště. Pokud se ve stejném spalovacím sdružení vyskytují ještě jiná topeniště, musí být k topným kamnům přiváděno minimálně 540 m<sup>3</sup> spalovacího vzduchu na 1 m<sup>2</sup> otvoru topeniště a k ostatním topeništím kromě toho minimálně 1,6 m<sup>3</sup> spalovacího vzduchu za hodinu a na každý kW celkového jmenovitého tepelného výkonu při početním rozdílu tlaků minimálně 4 Pa oproti volnému prostoru (vyjmuta jsou topeniště, která se nacházejí v prostorách, která jsou nezávislá na vzduchu v místnosti, nepotřebují kouřovod, nebo která se nacházejí v prostorách, kterými nemůže být ohrožena provozní bezpečnost topných vložek).
  - doporučujeme přivádět spalovací vzduch přímo do hrdla spotřebiče
  - v souladu s místním stavebním řádem je třeba uspořádat potrubí na spalovací vzduch v budovách s více než dvěma plnými poschodími a potrubí na spalovací vzduch, která přemostují protipožární stěny takovým způsobem, aby nemohl být oheň a kouř přenesen do dalších pater nebo požárních úseků.

### **Pro stanovení rozměrů přívodního potrubí spalovacího vzduchu můžete vycházet z údajů v technickém listě spotřebiče**

*Pro odbornou pomoc se obraťte na svého kominického mistra nebo kamnáře*

### **Vhodný komín:**

Kamna musí být připojena do komína podle ČSN 73 4201. Připojení musí být provedeno se souhlasem kominického podniku. Komín musí být přímočarý, suchý, nejlépe vyvložkovaný šamotovými tvarovkami. Pokud by měla být kamna připojena k již existujícímu komínu, je třeba jej vyčistit a kominík musí zkontrolovat jeho těsnost a stav. Kominík kromě toho zkontroluje, jestli je komín vhodný pro připojení topných kamen. Pokud komín ještě neexistuje, popř. existující komín není vhodný, rozměry nově zřizovaného komína musí odpovídat údajům v technickém listě. Nejmenší dovolená účinná výška průduchu komína je 5m, počítáno od zděře odvodu spalin. V jednotlivých případech je možno připojit i k průduchu komína s menší účinnou výškou než 5m, pokud se prokáže výpočtem spalinové cesty, že je tato výška pro připojení dostačující. Kamna musí mít vlastní samostatný komín.

**Údaje pro výpočet komína:** Údaje pro výpočet komína dle ČSN-EN 13384-1 naleznete v příslušném technickém listě spotřebiče.

### **Podlaha pod a před kamny:**

Podlaha z hořlavého materiálu před a pod kamny musí být chráněna nebo nahrazena dostatečně silnou vrstvou z nehořlavého materiálu. Minimální rozměry této nehořlavé plochy jsou: 800mm ve směru kolmém na otevíratelnou stěnu (a 400mm ve směru souběžném s touto stranou).

### **Kominová přípojka:**

Pokud stávající komín nemá pro kamna vhodný připojovací tvarový kus, je třeba zřídit dodatečnou přípojku. Výška kominové přípojky vyplývá z řádně umístěných kamen, nasazeného kolena kouřovodu a spojovacího kusu – měřeno od horní hrany nosné desky do středu spojovací trubky v oblasti vstupu připojovacího místa.

### **Připojení kamen :**

Po přípravě lze kamna přisunout a připojit pomocí spojovacích kusů na komín. Do komínového průduchu jsou kamna napojena ocelovým kouřovodem o maximální délce 1,5 m. Na odtahovém hrdle kouřové komory musí být kouřovod pojištěn kolíkem nebo závlačkou proti samovolnému sesmeknutí. Pokud spojovací kus prochází stavebními díly s hořlavými stavebními materiály (např. ochrannými stěnami), je třeba přijmout ochranná opatření dle ČSN 06 1008.



*Není přípustné do připojení ke komínu vkládat žádná přídavná zařízení neschválená výrobcem*

*Kouřovod je nutno proti otočení a sesmeknutí zajistit šroubem nebo nýtem (kolíkem)*



### **Přívod venkovního vzduchu pro spalování do krbových kamen.**

Krbová kamna jsou uzpůsobena, pro přímé napojení externího spalovacího vzduchu. Hrdlo, o průměru 100 mm, pro napojení přívodního potrubí vyústí na spodní straně kamen. Přívod napojení venkovního vzduchu pro spalování musí být co nejkratší a musí v něm být co nejméně ohybů. Pro přívod vzduchu do vzdálenosti 1,5 m s jedním ohybem (maximálně 90°) lze použít trubku o průměru 100-125 mm. Pro přívod vzduchu do vzdálenosti 3 m s jedním nebo dvěma ohyby (celkovým součtem úhlů 135°) lze použít trubku o průměru 125-150 mm. Při použití delší vzdálenosti a více ohybů je třeba brát v úvahu odpor vzduchu, který vzniká třením o stěny trubky.

### **Vhodné palivo:**

Kamna mohou být provozovány pouze s následujícími palivy:

- suché dřevěné špalvy v přírodním stavu



*JEN SUCHÉ DŘEVO UVOLŇUJE PŘI HOŘENÍ MÁLO ŠKODLIVIN!!!*

*Krbová kamna nejsou určena ke spalování odpadu!!!*



### **Přívod spalovacího vzduchu:**

Při provozování zařízení je třeba dbát na to, aby bylo do spotřebiče přiváděno zvenku dostatečné množství vzduchu. Provedená opatření pro přívod spalovacího vzduchu se nesmí měnit. Je třeba zajistit, aby byly potřebné přívody spalovacího vzduchu během provozu topeniště otevřeny.

### **Protipožární ochrana v oblasti sálání:**

Před otvorem topeniště směrem dopředu a do stran se nesmějí až do vzdálenosti 80 cm nacházet žádné hořlavé stavební díly (např. nábytek, koberce, květiny, atd.).

### **Ochrana před popáleninami:**

Dbejte bezpodmínečně na to, že topná tělesa, která jsou v provozu, mají horké povrchy, popř. rukojeti.

Při obsluze krbových kamen používejte přiloženou ochrannou rukavici. V oblasti sálání (80 cm) byste se měli zdržovat pouze při přikládání paliva, v případě delšího pobytu může dojít k popálení pokožky. Ke kamnům, která jsou v provozu, je třeba zabránit přístupu dětí.



### **Používání a uvedení do provozu:**



#### **Přípustná paliva a hospodárny, emise snižující provoz:**

Kamna jsou určena ke spalování suchých dřevěných polen s obsahem vody max. 20% suché hmotnosti. Dřevěná polena by měla být skladována 2 roky na vzdušném a suchém místě. Používání nadměrně mokrého dřeva vede k nadměrnému vytváření kouře s obsahem dehtu a kondenzátu, následkem čehož může dojít k poškození komína. V každém případě však dochází k nadměrnému znečištění zařízení a životního prostředí. Délka polen by měla být okolo 30 cm.

Dřevo je silně odplyňující palivo a potřebuje proto mnoho vrchního (sekundárního) vzduchu. Regulace pomocí pomalého nebo trvalého hoření není s tímto druhem paliva možná. Topný výkon při spalování dřeva je určen zásadně přikládaným množstvím. Spalování správně vysušeného dřeva je nejhospodárnější a nejekologičtější, protože výhřevná hodnota čerstvého dřeva je podstatně nižší než dřeva vysušeného.

Co se týče spalování odpadů, zejména umělých hmot, obalů, natřeného a ošetřeného dřeva, je to pro vaše kamna škodlivé a kromě toho je to zakázáno na základě zákona o emisích. Roští, papír a drobné dřevo se smí používat pouze k zatápění.



*Nepoužívejte nikdy k zatápění lehce hořlavé tekutiny jako benzín, líh a neskladujte podobné tekutiny v blízkosti vašich kamen.*



### **První uvedení do provozu:**

Při prvním uvedení do provozu má být kamna provozována pouze při mírném výkonu, aby se zabránilo možnému poškození následkem příliš rychlého nárůstu teploty. Při prvním zatopení dochází následkem vytvrzování povrchové úpravy ke vzniku zápachu a kouře. Místnost by měla být při prvním uvedení do provozu dobře větrána.



*Před prvním zatopením zkontrolujte, zda jsou všechny vyjimatelné části kamen (deflektor, carcon, popelník, rošt) usazeny ve správné poloze – dle technického listu.*



#### **Zatopení:**

Přikládání paliva do kamen se provádí dvířky topeniště. Položte na dno topeniště nejprve 2 středně velká polena a na ně křížem dřevěné třísky (max. 1,5 kg dřeva). Navrch vložte povrchově neošetřený papír, lepenku nebo podpalovač, pokryjte roštím nebo třískami a nakonec položte drobné dřevo. Zapalte a nechte oheň rozhořet (plně otevřený přívod vzduchu, resp. pootevřená dvířka). Když se oheň dobře rozhoří, uzavřete dvířka a seřídte regulaci potřebný výkon. Po vyhoření paliva, ve fázi kdy je ještě v krbu vysoký žár přiložte.

*Optimální množství paliva je uvedeno v technickém listě.*

*V důsledku přetěžování kamen dojde k nezvratným změnám na kamnech!*



*Při přetěžování spotřebiče zaniká nárok na záruku spotřebiče!*

carcon:

- carconové díly je nutno zahřívat velmi pozvolna. Prudké změny teplot mají za následek popraskání dílů. Trhliny v šamotu však nemají vliv na jeho funkčnost.
- Je velmi důležité dodržet doporučený palivový tok a používat pouze suché dřevo (max. 20% vlhkosti), jinak dochází k nesprávnému hoření, carconové tvarovky jsou přetěžovány, množství popela je příliš velké a není dokonale spálen.

Nejčastější závady:

- Prasknutí roštu nebo jiné části – známka přetěžování kamen
- Prohnutí volně vyměnitelných dílů – opět se jedná o zjevné přetížení kamen
- Prasklina v carconu – není vadou materiálu, ale špatného způsobu používání
- Bubliny ve skle – do velikosti 5mm nejde o estetickou ani funkční vadu

**K přetížení kamen dochází přidáváním příliš velkého množství paliva.  
Doporučený hodinový palivový tok je uveden v technickém listě pro daný typ.**

**Nastavení přívodu vzduchu při uzavřeném provozu:**

kamna mají regulaci přívodu vzduchu v boční části kamen. Touto regulací regulujete přívod spalovacího vzduchu do primární komory, přívod spalovacího vzduchu do sekundárního kanálu i čistící vzduch předního skla. Poměry množství vzduchu v jednotlivých kanálech se regulují automaticky. Pro dlouhodobý provoz je možné téměř uzavřít regulaci.

**Přikládání paliva:**

Vedle použití vhodného paliva a dostatečného tahu komína má na čistotu skla dvířek velký vliv také způsob obsluhy kamen. V této souvislosti doporučujeme přikládat jen jednu vrstvu paliva na žhavý základ.

Přibližně 5 až 10 sekund před otevřením dvířek topeniště byste měli zcela zavřít šoupátko regulace primárního vzduchu (doprava – zavřeno, doleva – otevřeno), abyste zamezili úniku kouřových plynů z topeniště do obytné místnosti. Dvířka topeniště po přiložení paliva opět zavřete. Následně otevřete šoupátko regulace vzduchu, abyste pokud možno zkrátili časové období do vznícení paliva. Jakmile se palivo rozhoří, můžete opět šoupátko regulace vzduchu vrátit do původní polohy.



**POZOR: NIKDY PRUDCE NEZAVÍREJTE A NÁSLEDNĚ NEOTVÍREJTE PŘÍVOD VZDUCHU,  
MŮŽE DOJÍT K VÝBUCHU NAHROMADĚNÝCH NESPÁLENÝCH PLYNŮ!**



Přikládejte do topeniště pouze jednu vrstvu paliva tak, aby nepřesahovalo jeho přední část. Přikládejte nanejvýš povolené množství paliva. Kamna nesmí být provozována s žádným jiným palivem, než je uvedeno v návodu.

**Vybírání popelu:**

Po delším provozu, minimálně jedenkrát denně, je třeba pomocí pohrabáče odstranit popel skrz rošt do popelníku a popelník je třeba vysypat. Nejlépe se to provádí ráno při relativně chladném stavu krbu. Dbejte prosím na to, abyste popelník vyprazdňovali zcela naplněný, aby vrstva popelu nenarostla příliš blízko roštu. Pokud je rošt zespodu zakryt vrstvou popela, hrozí riziko poškození klapky regulace vzduchu vniknutím popelu a nespálených zbytků. Popel ze dřeva je možné kompostovat a používat jako hnojivo. U bezroštových topenišť dbejte prosím na to, abyste ohniště vybírali tak, aby vrstva popela nenarostla příliš blízko hraně dvířek. Pokud je ohniště zakryto vrstvou popela, hrozí riziko vypadnutí žhavých zbytků z krbu.



***Před vybíráním popelu se vždy přesvědčte, jestli v popelu nejsou zbytky uhlíků. I ve studeném popelu se mohou nacházet zbytky žhavých uhlíků, což může mít za následek požár v odpadové nádobě.***



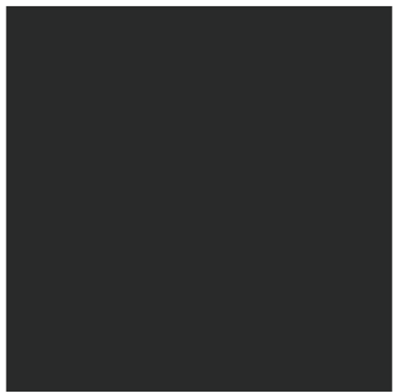
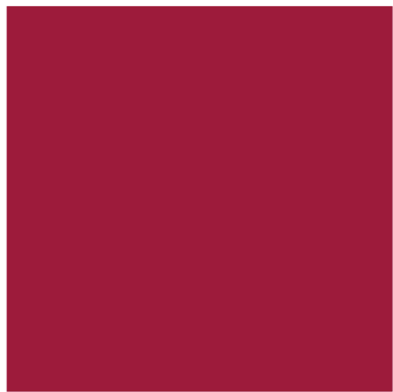
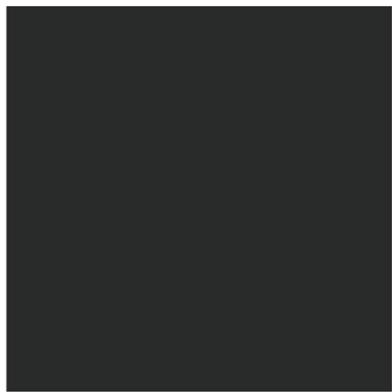
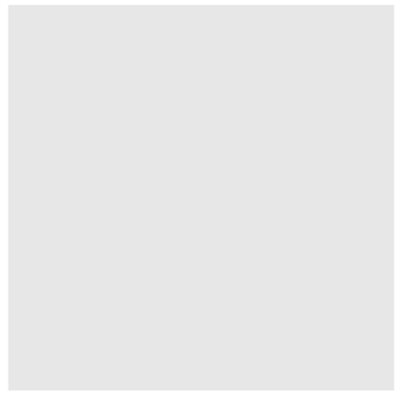
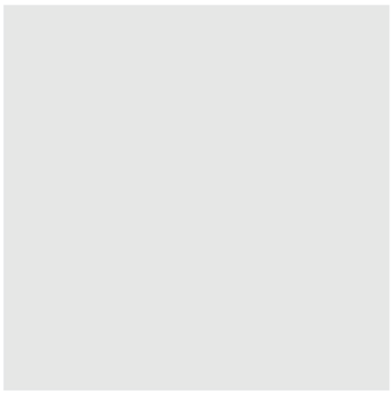
**Čištění a ošetřování:**

Minimálně 2x za sezónu, v případě potřeby i častěji, byste měli vaše kamna ve studeném stavu vyčistit a ošetřit. Přitom byste měli odstranit usazeniny popela v kouřovodu a na deflektorech. Je možné při čištění deflektory vyjmout. Po vyčištění je opět pečlivě vraťte na stejné místo. Nečistoty ze skla odstraníte nejlépe pomocí k tomu určeného speciálního čistícího prostředku (nepoužívejte žádné čistící prostředky s brusnými účinky, protože by došlo k poškození skla škrábanci).

**Pozor! Čistící prostředky obsahují agresivní látky – zabraňte styku čističe s dveřmi, těsněním a i kolorovaným rámečkem sklokeramiky.**







[WWW.BEFHOME.COM](http://WWW.BEFHOME.COM)